

Национальное высокотехнологичное предприятие  
National High-Tech Enterprise

Ведущий бренд провинции Гуандун  
Guangdong Top Brand

Научно-исследовательский центр садового и аквариумного оборудования провинции Гуандун  
Research Center of Gardening & Aquarium Equipment Engineering of Guangdong

Составитель нескольких национальных и отраслевых стандартов  
The Constitutor of Multiple National Standard And Industry Standard

ISO9001 ISO14001 OHSAS18001

# BOYU®

MANUFACTURER: Guangdong Boyu Group  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Guangdong Boyu Group  
ADD: Boyu Industrial Park, Raoping, Chaozhou, Guangdong, China  
АДРЕС: Промышленный парк Боу, Раопин, Чаочжоу, Гуандун, Китай  
TEL: 86-768-8899328 8891168  
FAX: 86-768-8887799 ZIP: 515700  
Email: boyu@aquarium.com  
<http://www.boyu-aquarium.com>

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях. Товар сертифицирован.

Полную информацию о сертификате вы можете получить у продавца. Импортёр/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ГЛОБАЛ ТОРГ», 115054 г. Москва ул. Большая Пионерская д. 40 стр. 1, оф. 6. тел. +7 (495) 902-57-87.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации является неотъемлемыми частями данного изделия.

# BOYU®



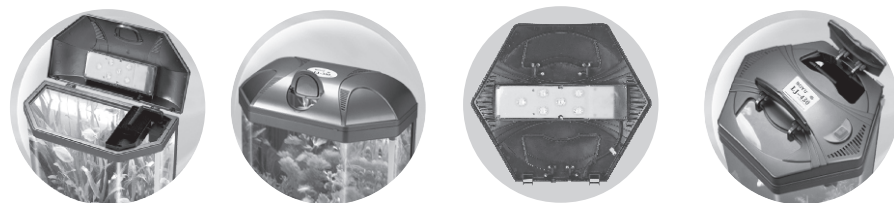
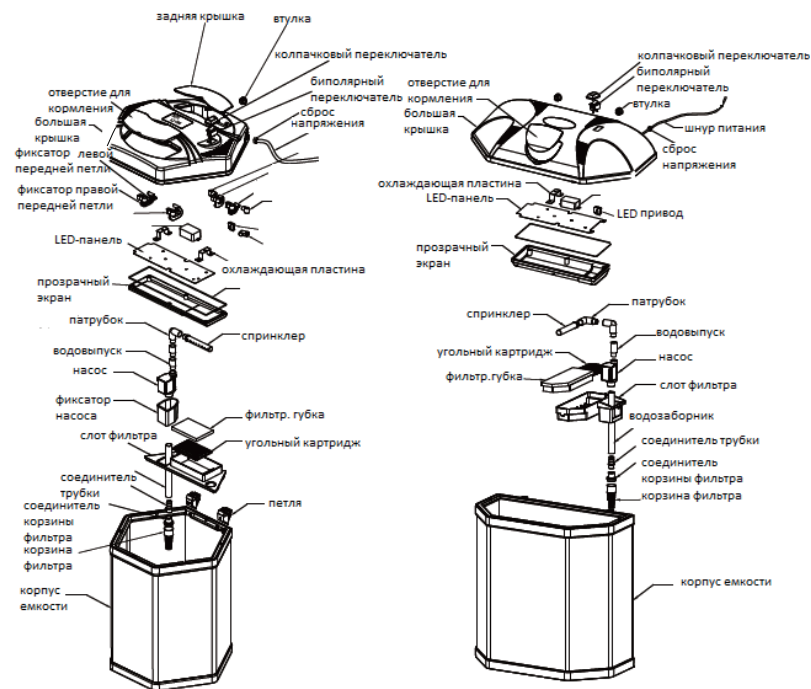
## Instruction Book of LJ Series LED Aquarium

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ LED-АКВАРИУМА СЕРИИ LJ



Пожалуйста, перед использованием  
внимательно прочитайте инструкцию  
и сохраните для дальнейшего  
использования.

## Схема устройства



## Предисловие:

Благодарим вас за покупку аквариума BOYU серии LJ. Для безопасного и правильного использования этого продукта, обеспечения его оптимальной производительности и предотвращения несчастных случаев, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации перед использованием и сохраните его надлежащим образом для использования в будущем.

## Предупреждения:

При перемещении аквариума не поднимайте и не перемещайте его, держась за верхнюю раму или крышку.

Поверхность, на которой стоит аквариум, должна быть ровной и твердой, чтобы избежать поломки из-за асимметричной гравитации.

Напряжение и частота электропитания должны соответствовать оборудованию аквариума.

Перед обслуживанием или очисткой аквариума, сначала выключите питание.

Включите аквариум после завершения всех операций.

При первом использовании аквариума его следует тщательно очистить. Удалите пыль и загрязнения, которые могли появиться при производстве и транспортировке.

Пожалуйста, используйте чистую и мягкую тряпку для мытья аквариума. Не используйте твердые предметы, чтобы не поцарапать поверхность.

При очистке снимите крышку, чтобы вода не попала в нее. Не используйте химические средства для очистки корпуса или крышки.

Перед очисткой выньте насос, фильтр и т. д. из верхнего фильтра. Вымойте и высушите их, прежде чем положить обратно.

После завершения очистки внимательно проверьте, правильно ли установлено все оборудование. Затем наполните аквариум водой до нужной высоты.

Включите и проверьте исправность оборудования без утечки воды, после чего его можно использовать.

## Инструкции по системе освещения:

Аквариум оборудован системой освещения. Перед отправкой с завода вся продукция проходит строгие испытания на соответствие стандартам.

## Меры предосторожности:

Перед использованием продукта, пожалуйста, внимательно проверьте провод источника питания, чтобы убедиться, что он не поврежден. Не используйте его при наличии повреждений.

Пожалуйста, подтвердите, что напряжение и частота источника питания соответствуют этому продукту.

Пожалуйста, закрепите выше уровня воды в аквариуме, чтобы избежать короткого замыкания, вызванного попаданием паров от проводов к вилке, розетке или к вынесенной пусковой коробке.

При демонтаже системы освещения выключите питание.

Использование системы освещения:

При замене осветительной трубки или других запасных частей сначала снимите крышку аквариума, выкрутите винты в прозрачной крышке и снимите ее. Следите за тем, чтобы не сломать плоское кольцо с резиновым уплотнением.

При замене световой трубки поверните вправо штифт светового наконечника, чтобы отделить световую трубку от держателя лампы. При замене на новую трубку поверните влево штифт наконечника, чтобы световая трубка надежно зафиксировалась в держателе лампы.

Устранение неисправностей:

При возникновении неисправности проверьте:

- 1 Не ослаблена ли или плохо подсоединена вилка источника питания.
- 2 Не сломан ли переключатель.
- 3 Не перегорел ли стартер.
- 4 Не сгорел ли или плохо подсоединен балласт
- 5 Не сгорела ли световая трубка сгорела.
- 6 После решения этих проблем, вы можете перезапустить насос и проверить его исправность.

Уход за крышкой аквариума:

1. Система освещения находится в крышке аквариума, стеклянный резервуар и крышка представляют собой полный комплект. Чтобы избежать попадания пара в крышку и поражения электрическим током и повреждения, перед использованием, пожалуйста, проверьте, целостность прозрачного экрана и хорошо ли он закреплен.

Примечание: пожалуйста, отключите питание перед обслуживанием.

2. Прозрачный экран светодиодной лампы необходимо по мере загрязнения.

Загрязнение снижает яркость светодиода. Чтобы избежать царапин на экране, пожалуйста, не используйте твердый предмет для очистки экрана. Пожалуйста, вытрите грязь, а затем протрите экран мягкой тканью.

Примечание. Запрещается мыть экран водой, если после очистки яркость светодиода еще не восстановилась.

3. Крышка аквариума представляет собой герметичную и компактную конструкцию, ее нельзя открывать без необходимости. Продукт должен обслуживаться только его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией.

Меры предосторожности

- 1 При покупке продукта, пожалуйста, откройте коробку и внимательно проверьте, находится ли продукт в хорошем состоянии и наличие всех аксессуаров.
2. Гарантийный срок электрической части 12 месяцев; гарантийный срок на стеклянный корпус и другие детали составляет 6 месяцев.
3. Если ущерб вызван качеством этого продукта, обязательно покажите фотографии и удостоверение личности соответствующему отделу в течение трех дней. Максимальное возмещение не будет превышать стоимость этого продукта.
4. Не устанавливайте продукт на деревянный пол или неровное место. В противном случае давление может деформировать пол. Если деформированный пол или неровный корпус вызывают утечку или повреждение бака, наша компания не несет ответственности.
5. Источник питания должен соответствовать указанному на паспортной табличке.
6. Во избежание возможной опасности поместите вилку и розетку в положение выше уровня воды в аквариуме и вне досягаемости детей.
7. Всегда отключайте аквариум от сети перед очисткой, установкой или обслуживанием. Во избежание опасности не прикасайтесь к блоку питания мокрыми руками.
8. Пожалуйста, избегайте неправильного обращения с оборудованием, используйте аквариум только предписанным образом.
9. Шнур питания погружного насоса не подлежит замене. Если шнур поврежден, погружной насос следует утилизировать.
10. Изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.
11. Если аквариум не используется, выключите его и отключите от источника питания.
12. При наличии каких-либо повреждений, они должны быть устранены производителем или его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом во избежание опасности.

(Компания не несет ответственности в следующих случаях:)

1. Флуоресцентная УФ-лампа, стартер и т. д. устарели или повреждены.
  2. Неправильное использование продукта. Неправильная установка, перемещение и размещение продукта, приведшие к повреждению или сбою.
  3. Самостоятельный ремонт изделия пользователем, повлекший повреждение или отказ.
  4. Повреждения, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы.
  5. Подключение к сети, отличной от указанной на паспортной табличке.
- VOYU сохраняет за собой право разъяснения вышеуказанных пунктов.